



Vuelven a montar clásico de Juan Radrigán, después de 12 años

Compañía de teatro de la UCSC actualiza la obra "El Loco y la Triste"

4

funciones se cuentan de esta nueva versión de la obra de Radrigán: 23, 24 de agosto, y viernes 5 y sábado 6 de septiembre.

Dirigida por Karla Ortiz, propuesta 2025, plantea la versión completa del texto escrito en 1980 con cambios en algunos modismos y partes del texto.

Por Sebastián Grant Del Río
 sebastian.grant@diarioelsur.cl

Se trata de un evento escénico de trascendencia mayor para la Compañía de Teatro de la UCSC.

A 12 años de su estreno original, la agrupación de la casa de estudios penquista vuelve a montar "El Loco y la Triste", original del dramaturgo chileno, Juan Radrigán (1937-2016), escrita en 1980; y que ahora llega en una versión actualizada al 2025.

Con dirección de la también actriz, Karla Ortiz, el montaje tendrá su estreno el viernes 22 de agosto, a las 19.30 horas (entradas agotadas), sumando funciones los días sábado 23 y 30 de agosto, viernes 5 y sábado 6 de septiembre, en el mismo horario, en la Sala de Teatro del Centro de Extensión UCSC (entradas en boletería web: cultura.ucsc.cl).

Además de Ortiz, quien interpreta a Eva, el elenco actual y original se completa con Alfonso Esteban Lara, como El Huinca, sumando un nuevo equipo creativo compuesto por Nicole Needham, diseño integral y asistente de dirección; Micaela Ormeño, asistente de dirección; y Carlos Morales, en el diseño sonoro.

EN EL PRESENTE

Escrita hace más de 40 años, la propuesta se interna en la historia de Eva, una prostituta, y El Huinca, un alcohólico en constante búsqueda de la libertad. Ambos, personajes marginales, excluidos y normalmente invisibilizados por la sociedad, muy en la línea narrativa del dramaturgo.

"Es una obra que trata sobre la esperanza, sobre la libertad, sobre el diálogo y como si cedemos podemos llegar a un puerto", resume Ortiz, quien ahora se pone en la dirección del montaje que Julio Muñoz dirigió en 2013.

En ese sentido, Karla Ortiz reco-



Con 15 montajes estrenados a la fecha, la compañía profesional de la casa de estudios, apuesta ahora por la actualización de un clásico.



La versión de 2012 contó con la dirección de Julio Muñoz, y de la cual se conservan los protagonistas principales.

noce que para ella éste fue un gran desafío profesional. "Este pues fue un montaje que quedó en el recuerdo de quienes la espectaron. Y durante estos 12 años se nos acercaban y comentaban sobre los personajes, le agarraron cariño a la obra", apunta, señalando que la última función que realizaron fue en 2022 para estudiantes de Pedagogía de la misma universidad. "Y quedaron otras funciones pendientes en espacios culturales, que nos habían pedido llevar la obra", apuntó, en relación a una deuda que se podría saldar en este ciclo.

- Apuestan por una mirada actual de la obra. ¿Cómo actualizan el montaje desde el grupo teatral?

- Desde la dirección se propuso rescatar la versión completa del texto de Radrigán, poder tener la experiencia completa de la dramaturgia. Reconocer a estos personajes en la actualidad y traerles desde los 80. También se propuso

contar con una composición sonora, que fortaleciera la experiencia teatral y con un diseño integral, que aunara los conceptos estéticos desde lo visual.

Para cumplir con este cometido, explica que en una primera etapa (marzo) revisaron ambos textos de "El Loco y la Triste", tanto el del Centro Latinoamericano de Creación e Investigación Teatral, como el escrito original que aparece en el libro "Hechos consumados: 11 obras de Juan Radrigán".

Acá, sostuvo Ortiz se despliegan las expresiones, los dichos populares chilenos. "Nos sumergimos en ambos textos, encontrando escenas que en la versión anterior se habían cortado y que modificaban la comprensión y creación de ambos personajes, nuevas capas para enriquecer el montaje. Finalmente, escribimos una fusión de ambos, actualizamos algunos modismos, que ya no se utilizan, realizamos algunos cor-

• Siguen en escena

Del montaje anterior dirigido por Julio Muñoz, actualmente continúan los protagonistas principales Alfonso Esteban Lara y Karla Ortiz González, también directora.

tes de textos sin afectar el sentido y riqueza del lenguaje, para llegar a este estreno", anotó.

- ¿Qué tan vigente sienten la obra en el Chile actual?

- Lamentablemente, a lo largo de Chile han aumentado significativamente las personas que se encuentran en situación de calle y con ello la problemática habitacional que se suscita. En cuanto a la prostitución, el panorama es el mismo y en términos legales no se ha avanzado: se mantiene una regulación ambigua que solo castiga la facilitación y promoción, pero no legista frente al tema. Por lo mismo, las problemáticas continúan vigentes con los matices que se sobrellevan hoy.

LA MISMA REALIDAD

Natalia Baeza, directora de Extensión Cultural de la casa de estudios, hizo énfasis en que este título es uno de los más emblemáticos del teatro chileno, en cuanto puesta en escena, dramaturgia y tratamiento del texto.

"Si bien fue escrita en la década de los 80, sigue siendo vigente por los temas sociales que aborda. Las brechas sociales y las desigualdades continúan siendo problemáticas latentes en nuestro país, nudos que aún están por resolverse", ilustró la representante de la dirección de Extensión Cultural.

- Desde todo punto de vista, es un llamado de atención desde el ejercicio dramaturgico.

- Claro, y ver estas realidades representadas a través de dos personajes en situación de calle, nos invita a reflexionar sobre el paso del tiempo y cómo -incluso- en el año 2025, seguimos enfrentando graves desafíos en estas materias.